

Poem XXI

I must launch out my boat. The languid hours pass by on the shore -- Alas for me!

The spring has done its flowering and taken leave. And now with the burden of faded futile flowers I wait and linger.

The waves have become clamorous, and upon the bank in the shady lane the yellow leaves flutter and fall.

What emptiness do you gaze upon! Do you not feel a thrill passing through the air with the notes of a far away song floating from the other shore?

*Ebaar vaasiye dithey habey aamaar ei thori --
Thirey bosey jaay jey byalaa, mori go mori.
Fool-fotaano saaraa korey
Basantha jey gyallo sorey,
Niye jharaa fooler daalaa balo ki kori.*

*Jal ootthe-chhey chhal-chha-liye, ddheu ootthe-chhey dooley,
Mar-moriye jharey paathaa bijan tharoo-mooley:
Shoonna money kothhaay thaakaas:
Orey, sakol baathaas sakol aakaaash
Aaji oi paarer oi baanshir soorey ootthey shihori.*

1' 0 1' 0
I DA -A -NA | DNA -S'NA -P^{ma} II PA S'A NA | DA PA -A I
e . . baa. . . r vaa si ye di they .

1' 0 1' 0 #
I m^a PA -A -A | GA GA -m^a I PA -NA NA | DA -A -A I
ha bey . aa maa r e i tho ri . .

1' 0 1' 0
I DA DA -nA | DA PA -A I PA -A m^a | PA -A -m^a I
thi rey . bo sey . jaa y jey bya . .

1' 0 1' 0
I ^{pa} PA -A -A | -MA -A -A I SMA MA -A | ^mGA -PA PA I
laa mo. ri . go . mo

1' 0
I m^{pa} -DNA -A | DA PA -m^a II
ri. . . "e baa r"

1' 0 1' 0
 II PA -A PA | NA DA -NA I S'A S'A -A | ^NS'A -A -NA I
 foo l fo taa no . saa raa . ko . .

1' 0 1' 0
 I S'A -A -A | -A -A -A I S'A S'G'A -R'A | G'A M'A -A I
 rey ba sa. n tha jey .

1' 0 1' 0
 I G'A R'A -G'A | R'A -A -NA I ^RS'A -A -A | NA NA -A I
 gya lo . so rey . . ni ye .

1' 0 1' 0
 I DA DA -A | PA -A -mA I PA -A -NA | DA -A -mA I
 jha raa . foo le . r daa . .

1' 0 1' 0
 I ^DPA -A -A | -MA -A -A I SA SA -A | SA -MA GA I
 laa ba lo . ki . ko

1' 0 1' 0
 I MA -A -A | -A -A -A I SMA MA -A | GA -PA PA I
 ri mo. ri . go . mo

1' 0
 I mPA -DNA -A | DA PA -mA II
 ri. . . . "e baa r"

1' 0 1' 0
 II{SA -A SA | MA MA -A I MA -A MA | MA -GA -PmA I
 ja l oo tthe chhey . chha l chha li

1' 0 1' 0
 I PA -A -A | -A -A -A I SPA -mA PA | DA PA -mA I
 ye ddhe. u oo tthe chhey .

1' 0 1' 0
 I ^DPA MA -A | -A -A -A I SA -MA MA | MA MA -A I
 doo ley ma r mo ri ye .

1' 0 1' 0
 I ^MGA MA -GA | PA -A -mA I ^DPA -A -A | -A -A -A I
 jha rey . paa thaa

1' 0 1' 0
I MA GA -A | GA GA -MA I RA -A -A | SA -A -A}I
 bi ja n tha roo . moo . . ley . .

1' 0 1' 0
I PA -A PA | NA DA -NA I S'A S'A -A | S'A -A -NA I
 shoo n na mo ney . ko thhaa y thaa . .

1' 0 1' 0
I R'S'A -A -A | S'A S'A -NA I DA DA -NA | S'A S'NA -R'A I
 kaa . s o rey . sa ko l baa thaa s

1' 0 1' 0
I S'A S'A -S'NA | S'A -A -NA I R'S'A -A -NA | DA DA -NA I
 sa ko . l aa . . kaa . sh aa ji .

1' 0 1' 0
I S'A -A S'G'A | R'A S'A -A I SMA MA -A | MA -A -GA I
 o i paa rer o i baan. shi r soo . .

1' 0 1' 0
I MA -A -A | -A -A -A I SMA MA -A | PMA -PA MA I
 rey oo. tthey . shi . ho

1' 0 1' 0
I PA -A -A | -A -A -A I SPA PA -A | mA -PA PA I
 ri mo. ri . go . mo

1' 0
I mPA -DNA -A | DA PA -mA II II
 ri. .. . "e baa r"